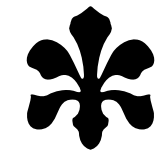




tra
lbao

A photograph of a textured, light-colored wall. On the left, there is a framed abstract artwork with vertical lines and a wooden arch sculpture. The text "Pietra di Bilbao" is overlaid in white serif font.

Pietra di Bilbao



iris[®]
Ceramica



Collezione Tipi. 1976.



Iris Ceramica

Poesia della materia nel segno dell'innovazione

Poetry of matter in the name of innovation • Poésie de la matière au nom de l'innovation • Poesie der Materie im Namen der Innovation • Poesía de la materia en nombre de la innovación • Поэзия материи во имя инноваций • 以創新之名寫物詩

IT Iris Ceramica, protagonista internazionale nel settore dei rivestimenti, dal 1961 realizza superfici in gres porcellanato e ceramica di alta gamma per progetti in ambito residenziale, contract e industriale. Vocazione alla sperimentazione e all'innovazione, capacità di anticipare le evoluzioni dell'abitare e attenzione al benessere delle persone e dell'ambiente sono i punti di forza che hanno permesso a Iris Ceramica di rappresentare il miglior design Made in Italy nel mondo. Brand di Iris Ceramica Group, da oltre 60 anni crea superfici di design, funzionali, dalle elevate prestazioni e dalla bellezza duratura. Coniugando tecnologie di ultima generazione con saper fare artigianale, Iris Ceramica guarda al futuro con il fermo obiettivo di offrire soluzioni all'avanguardia, in grado di soddisfare le più diverse esigenze progettuali.

EN International leader in the wall coverings industry, Iris Ceramica has been producing high-end porcelain stoneware and ceramic tiles since 1961 for projects in residential, contract, and industry settings. Having experimentation and innovation in its DNA, an ability to foresee trends in home design, and dedication to the wellbeing of people and the environment are the strengths that have made Iris Ceramica a world ambassador for Italian design and manufacturing. Included among the Iris Ceramica Group brands, it has been creating high-performance design-led tiling for over 60 years, all with lasting beauty. Combining up-to-the minute technology and craftsmanship, Iris Ceramica's vision for the future involves goals such as offering cutting-edge solutions to meet the most divergent design needs.

FR Iris Ceramica, protagoniste internationale dans le secteur des revêtements, réalise depuis 1961 des surfaces en grès cérame et céramique haut de gamme pour des projets résidentiels, contractuels et industriels. La vocation à l'expérimentation et à l'innovation, la capacité d'anticiper les évolutions de la vie et l'attention au bien-être des personnes et de l'environnement sont les points forts qui ont permis à Iris Ceramica de représenter le meilleur design Made in Italy dans le monde. Marque du groupe Iris Ceramica, elle crée depuis plus de 60 ans des surfaces design, fonctionnelles, performantes et d'une beauté durable. Alliant des technologies de dernière génération et savoir-faire artisanal, Iris Ceramica se tourne vers l'avenir avec l'objectif ferme d'offrir des solutions à l'avant-garde, en mesure de satisfaire les exigences conceptuelles les plus disparates.

DE Iris Ceramica, ein internationaler Protagonist im Bereich der Wandbeläge, produziert seit 1961 hochwertige Oberflächen aus Feinsteinzeug und Keramik für Projekte im Wohn-, Objekt- und Industriebereich. Eine Berufung zum Experimentieren und zur Innovation, die Fähigkeit, den Entwicklungen des Wohnens vorzugreifen, und die Aufmerksamkeit gegenüber dem Wohlergehen von Mensch und Umwelt sind die Stärken, die es Iris Ceramica ermöglicht haben, das weltbeste Design Made in Italy zu repräsentieren. Die Marke der Iris Ceramica Group stellt seit über 60 Jahren Designoberflächen her, die zweckmäßig, leistungsstark und von dauerhafter Schönheit sind. Durch die Kombination modernster Technologien mit der Handwerkskunst blickt Iris Ceramica mit dem festen Ziel in die Zukunft, innovative Lösungen anzubieten, die in der Lage sind, die unterschiedlichsten Entwurfsanforderungen zu erfüllen.

ES Iris Ceramica, protagonista internacional en el sector de los revestimientos, desde 1961 realiza superficies en gres porcelánico y cerámica de alta gama para proyectos en ámbito residencial, empresarial e industrial. Vocación para la experimentación y la innovación, capacidad de anticipar las evoluciones del habitar y atención al bienestar de las personas y del ambiente, son los factores cualificantes que han permitido a Iris Ceramica representar el mejor diseño Made in Italy en el mundo. Marca de Iris Ceramica Group, desde hace más de 60 años crea superficies de diseño funcionales, de elevadas prestaciones y duradera belleza. Conjugando tecnologías de última generación con la sabiduría artesanal, Iris Ceramica mira al futuro con el firme objetivo de ofrecer soluciones de vanguardia capaces de satisfacer los más variados requerimientos proyectuales.

RU «Iris Ceramica» - международный лидер в области напольных покрытий, с 1961 года выпускает высококачественные керамогранитные и керамические покрытия для жилых, промышленных и контрактных проектов. Склонность к экспериментам и инновациям, способность предвидеть эволюцию образа жизни, внимание к благополучию людей и окружающей среды являются сильными сторонами, которые позволили «Iris Ceramica» представить лучший дизайн «Made in Italy» во всем мире. Бренд «Iris Ceramica Group» уже более 60 лет создает дизайнерские, функциональные, высокопроизводительные и долговечные покрытия. Сочетание технологий последнего поколения с авторским ноу-хау, Iris Ceramica смотрит в будущее с твердой целью предлагать только передовые решения, удовлетворяющие самым разнообразным запросам в области дизайна.

CH Iris Ceramica是国际墙砖行业内的重要企业,自1961年以来,一直面向住宅、定制家具和工业领域的项目生产高端珐琅和陶瓷面砖。对实验和创新的热爱、成功预测生活演变的能力以及对人类福祉和环境的关注,是让Iris Ceramica能够代表全球最佳“Made in Italy”设计的优势。60多年来,Iris Ceramica集团一直在创造汇集设计感和实用性的面砖,产品高端且具持久美感。通过将最新一代技术与手工技艺相结合,Iris Ceramica以提供前卫的解决方案作为坚定目标展望未来,能够满足最多样化设计需求。



Pietra di Bilbao

Percorsi raffinati

Refined paths • Parcours raffinés • Raffinierte parcours • Sendas sofisticadas
• Изысканные маршруты • 精细路径

IT Nell'architettura, vale la regola dell'andare avanti come principio guida dell'immaginario, nasce così la collezione Pietra di Bilbao, dalle delicate sfumature color sabbia, alle tinte neutre e grigie, ispirata alla naturale eleganza della pietra ne carpisce fascino e stile, ma con la resistenza e la versatilità del gres porcellanato.

EN In architecture, the rule of going forward applies as the guiding principle of the imagination. This is how the Pietra di Bilbao collection was born: it captures charm and style, with the strength and versatility of porcelain stoneware from delicate sand-coloured hues to neutral and grey shades, inspired by the natural elegance of stone.

FR Dans l'architecture, c'est la règle d'avancer droit devant qui vaut comme principe pour guider l'imagination, et c'est ainsi qu'est née la collection Pietra di Bilbao, avec ses délicates nuances couleur sable, aux teintes neutres et grises. S'inspirant de l'élégance naturelle de la pierre, elle en capte le charme et le style, mais avec la résistance et la polyvalence du grès cérame.

DE In der Architektur ist die Regel, sich vorwärts zu bewegen, die Richtschnur der Vorstellungskraft. So entstand die Kollektion Pietra di Bilbao, die von zarten sandfarbenen Tönen bis hin zu neutralen und grauen Schattierungen reicht und sich von der natürlichen Eleganz des Steins inspirieren lässt. Sie schöpft aus dessen Charme und Stil, aber mit der Stärke und Vielseitigkeit des Feinsteinzeugs.

ES En arquitectura, se aplica la regla de avanzar como principio rector de la imaginación, así nace la colección Pietra di Bilbao, desde los delicados matices de color arena, a los tonos neutros y grises, inspirada en la elegancia natural de la piedra capturando su encanto y su estilo, pero con la resistencia y la versatilidad del gres porcelánico.

RU В архитектуре существует важное правило – при работе с изобразительным рядом двигаться всегда вперед. Именно так родилась коллекция Pietra di Bilbao, которую характеризуют delicate оттенки: от песочных до нейтральных и серых. Коллекция точно передает элегантность, шарм и стиль натурального камня, обеспечивая при этом прочность и универсальность керамогранита.

CH 在建筑中，前进的规则作为想象力的指导原则是有效的，Pietra di Bilbao 系列由此诞生，从精致细腻的沙色深浅渐变，到中性和灰色色调，灵感源自石材的自然优雅，捕捉其魅力和风格，但具有瓷质砖的耐用性和多功能性。



Colori distensivi e delicate vibrazioni cromatiche per rivestire in spazi interni ogni tipologia di superficie. Una superficie decisa, ricca di dettagli naturali, dona personalità a spazi dallo stile essenziale.

EN Relaxing colours and delicate chromatic vibrations to cover all kinds of surfaces in interior spaces. A strong surface, rich in natural details, gives personality to essentially-styled spaces.

FR Des couleurs apaisantes et de délicates vibrations chromatiques pour tout type de surface dans les espaces intérieurs. Une surface prononcée, riche en détails naturels, donne du cachet à des espaces au style essentiel.

DE Beruhigende Farben und subtile Farbschwingungen als Wand- oder Bodenbelag in Innenräumen. Eine entschiedene Oberfläche, die reich an natürlichen Details ist, verleiht Räumen mit einem wesentlichen Stil Persönlichkeit.

ES Colores relajantes y delicadas vibraciones cromáticas para recubrir cualquier tipo de superficie en espacios interiores. Una superficie con carácter, repleta de detalles naturales, que aporta personalidad a entornos con un estilo sobrio.

RU Успокаивающие цвета и delicate цветные вариации для оформления поверхностей в любых помещениях. Поверхность с решительным характером, богатая естественными деталями, придаст индивидуальность даже самому простому интерьеру.

CH 轻松舒缓的色彩和细腻微妙的色彩变化，可用于铺设室内空间的任何类型的表面。纹理清晰的表面，丰富的自然细节，为具有简约风格的空间赋予个性。



floor: Bilbao Grey Soft SQ. 120x60 cm - 48"x24"



floor: Bilbao Grey Soft SQ. 120x60 cm - 48"x24"



floor: Bilbao Ice SQ. 120x60 cm - 48"x24" wall: Mosaico 5 Black 30x30 cm - 12"x12"





floor: Bilbao Black Sort SQ. 120x60 cm - 48"x24"



floor: Bilbao Black Sort SQ. 120x60 cm - 48"x24"

Un progetto completo di pavimenti e rivestimenti in gres porcellanato interpreta l'estetica delle pietre naturali dalla bellezza immutabile.



wall: Mosaico Listello Grey 30x30 cm - 12"x12" top: Maxfine Pietra Grey

EN A complete project of porcelain stoneware floor and wall tiles interprets the aesthetics of natural stones with unchanging beauty.

FR Un projet complet avec sols et revêtements en grès cérame interprète l'esthétique des pierres naturelles, dont la beauté est immuable.

DE Ein komplettes Projekt von Boden- und Wandbelägen aus Feinsteinzeug interpretiert die Ästhetik von Natursteinen mit unveränderlicher Schönheit.

ES Un proyecto integral de pavimentos y revestimientos de gres porcelánico que interpreta la estética de las piedras naturales de una belleza inmutable.

RU Полная линейка напольной и настенной плитки из керамогранита интерпретирует эстетику натурального камня с его неизменной красотой.

CH 一个包含瓷质墙砖和地砖的完整系列，诠释了天然石材恒久不变的美观。



floor: Bilbao Grey SQ. 120x60 cm - 48"x24" wall: Mosaico Listello Grey 30x30 cm - 12"x12" top: Maxfine Pietra Grey



floor: Bilbao Grey SQ. 120x60 cm - 48"x24" wall: Bilbao Ice Soft SQ. 120x60 cm - 48"x24"



▲ floor: Bilbao Grey SQ. 120x60 cm - 48"x24"
▶ wall: Bilbao Grey SQ. 60x30 cm - 24"x12"



Le superfici sono fortemente materiche ma piacevoli al tatto. Le venature morbide e dai toni naturali, rivestono con eleganza contemporanea pareti e pavimenti.

EN The surfaces are strongly textured though pleasant to the touch. The soft veining in natural tones covers walls and floors with contemporary elegance.

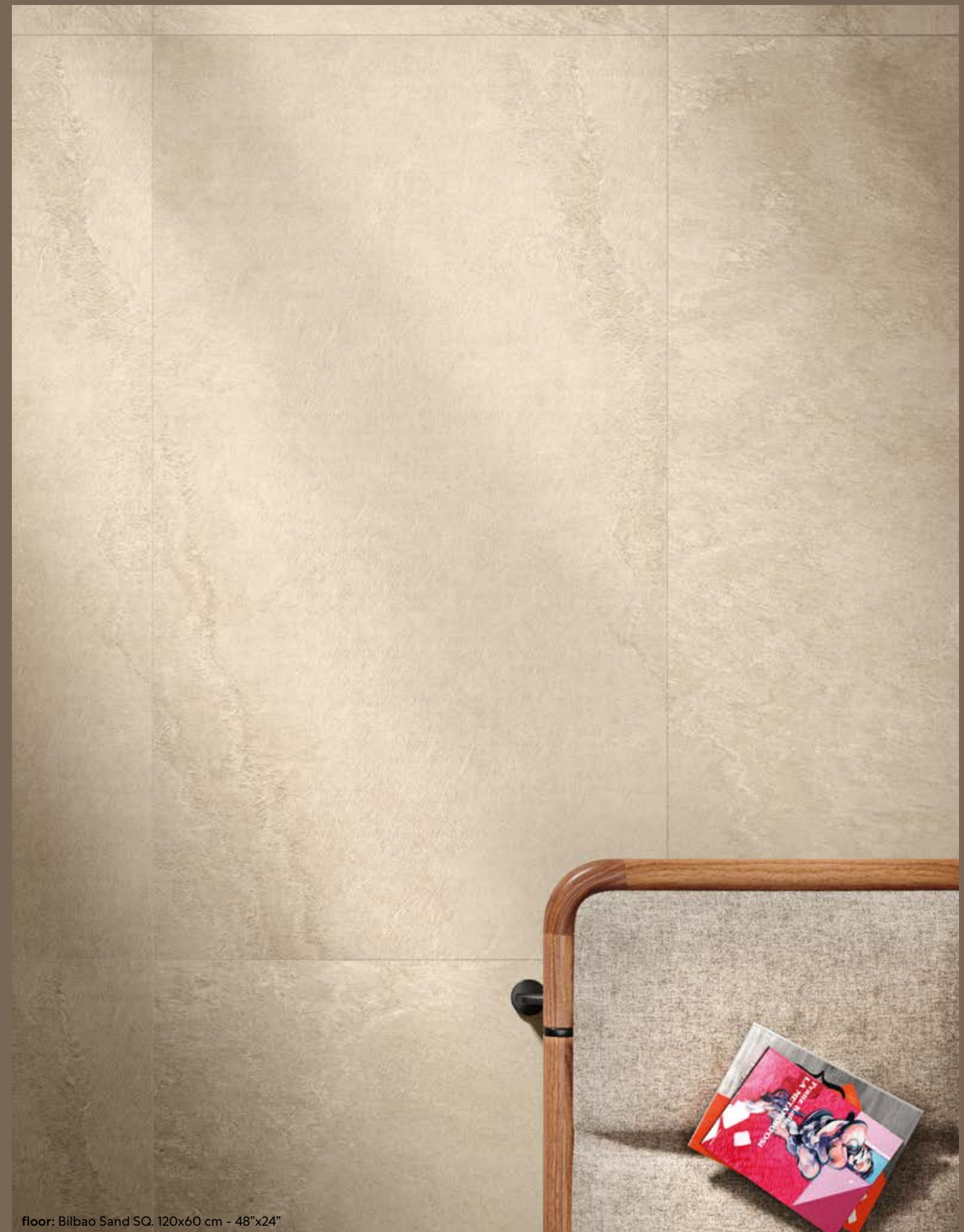
FR Les surfaces sont fortement matérielles mais agréables au toucher. Les veines douces et aux tons naturels ornent avec une élégance contemporaine les murs et les sols.

DE Die Oberflächen sind stark strukturiert, fühlen sich aber angenehm an. Die weiche Maserung in Naturtönen überzieht Wände und Böden mit zeitgemäßer Eleganz.

ES Las superficies son poderosamente matéricas pero agradables al tacto. Las vetas suaves y de tonos naturales revisten con elegancia contemporánea paredes y suelos.

RU Поверхности с яркой приятной на ощупь фактурой. Мягкие прожилки и натуральные оттенки для элегантного и актуального оформления стен и пола.

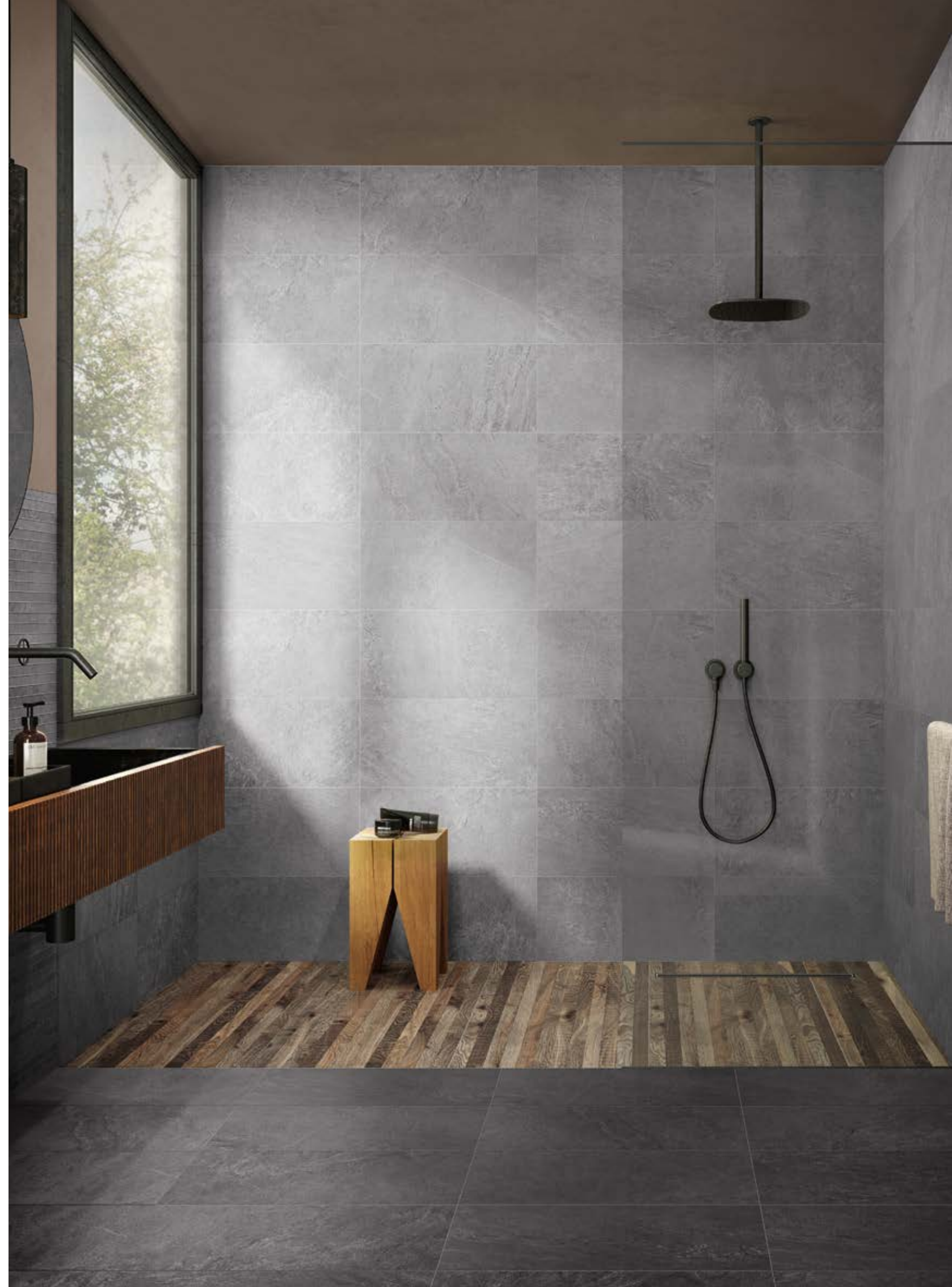
CH 表面质感强烈，但触感舒适。柔和的纹理和自然的色调，令墙壁和地板的铺设装饰时尚优雅。



floor: Bilbao Sand SQ. 120x60 cm - 48"x24"



floor: Bilbao Sand SQ. 120x60 cm - 48"x24" wall: Whole Wood Ebony SQ 120x20 cm - 48"x8"



▲ wall: Mosaico 5 Grey 30x30 cm - 12"x12"
 ► floor: Bilbao Black SQ. 60x30 cm - 24"x12" / Whole Wood Ebony SQ 120x20 cm - 48"x8"
 ► wall: Bilbao Grey SQ. 60x30 cm - 24"x12" / Mosaico 5 Grey 30x30 cm - 12"x12"



Specifiche tecniche

Tech and specs • Spécifications techniques • Technische spezifikationen • Especificaciones técnicas
Технические характеристики • 技術規格

PIETRA DI BILBAO

120x60 cm . 60x60 cm . 60x30 cm Spessore 9 mm | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12" Thickness 0,35"



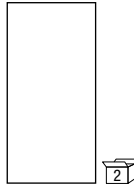
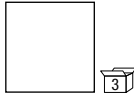
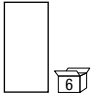
Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

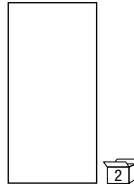
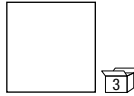
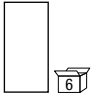
ICE



GREY



		
120x60 cm - 48"x24"	60x60 cm - 24"x24"	60x30 cm - 24"x12"
892819 Bilbao Ice Soft SQ	866819 Bilbao Ice Soft SQ	863819 Bilbao Ice Soft SQ
892820 Bilbao Ice SQ	866820 Bilbao Ice SQ	863820 Bilbao Ice SQ

		
120x60 cm - 48"x24"	60x60 cm - 24"x24"	60x30 cm - 24"x12"
892813 Bilbao Grey Soft SQ	866813 Bilbao Grey Soft SQ	863813 Bilbao Grey Soft SQ
892816 Bilbao Grey SQ	866816 Bilbao Grey SQ	863816 Bilbao Grey SQ

PIETRA DI BILBAO

120x60 cm . 60x60 cm . 60x30 cm Spessore 9 mm | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12" Thickness 0,35"



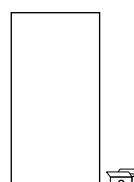

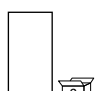
Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

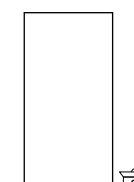
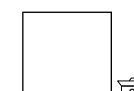
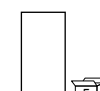
SAND



BLACK



		
120x60 cm - 48"x24"	60x60 cm - 24"x24"	60x30 cm - 24"x12"
892815 Bilbao Sand Soft SQ	866815 Bilbao Sand Soft SQ	863815 Bilbao Sand Soft SQ
892818 Bilbao Sand SQ	866818 Bilbao Sand SQ	863818 Bilbao Sand SQ

		
120x60 cm - 48"x24"	60x60 cm - 24"x24"	60x30 cm - 24"x12"
892814 Bilbao Black Soft SQ	866814 Bilbao Black Soft SQ	863814 Bilbao Black Soft SQ
892817 Bilbao Black SQ	866817 Bilbao Black SQ	863817 Bilbao Black SQ

PIETRA DI BILBAO

120x60 cm . 60x60 cm . 60x30 cm Spessore 9 mm | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12" Thickness 0,35"



Mosaici . Mosaics . Mosaïques . Mosaïke . Mosaicos . Мозаика . 鑲邊

ICE

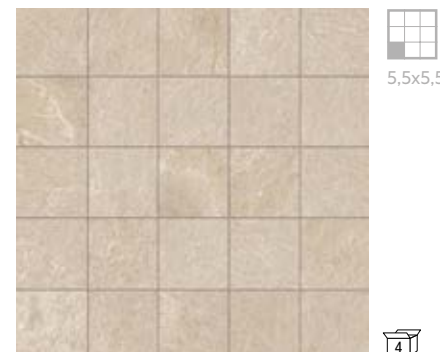


Mosaico 5 Soft
868428
30x30 cm - 12"x12"



Mosaico listelli Soft
868429
30x30 cm - 12"x12"

SAND

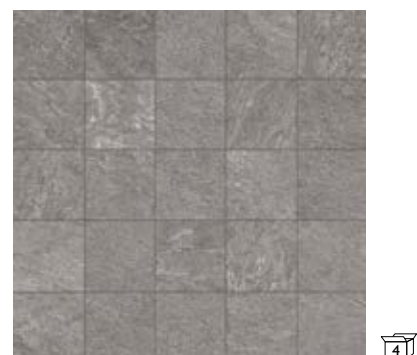


Mosaico 5 Soft
868432
30x30 cm - 12"x12"



Mosaico listelli Soft
868435
30x30 cm - 12"x12"

GREY



Mosaico 5 Soft
868430
30x30 cm - 12"x12"



Mosaico listelli Soft
868433
30x30 cm - 12"x12"

BLACK



Mosaico 5 Soft
868431
30x30 cm - 12"x12"



Mosaico listelli Soft
868434
30x30 cm - 12"x12"

PIETRA DI BILBAO

120x60 cm . 60x60 cm . 60x30 cm Spessore 9 mm | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12" Thickness 0,35"



Pezzi speciali . Trims . Pièces spéciales . Formstücke . Piezas especiales . Специальные элементы . 鑲邊

	 GRADINO ELLE JOLLY 60x30 SQ. 	 BATTISCOPIA 7x60
BILBAO ICE	867856	862819
BILBAO GREY	867857	862816
BILBAO SAND	867859	862818
BILBAO BLACK	867858	862817

TECHNICAL CHARACTERISTICS

GRES PORCELLANATO

Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN14411 ALLEGATO G & ISO 13006 ALLEGATO G - GRUPPO BIa GL
 CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN14411 ANNEX G & ISO 13006 ANNEX G - GRUPPO BIa GL / CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN14411 ANNEXE G & ISO 13006 ANNEXE G - GROUPE BIa GL
 KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN14411 ANLAGE G & ISO 13006 ANLAGE G - GRUPPE BIa GL / CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS EN14411 ADJUNTO G & ISO 13006 ADJUNTO G - GRUPO BIa GL
 КЛАССИФИКАЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТАМИ EN14411 ВЛОЖЕННЫХ Г И ISO 13006 ВЛОЖЕННЫХ Г - ГРУППЕ В Iа ГЛ / 類別遵照 EN14411 附錄G & ISO 13006 附錄G - BIa GL組

	PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	TIPO DI PROVA TYPE OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值
	Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones Форматы 尺寸	ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza / Length and width / Longueur et largeur Länge und breite / Largura y anchura / Длина и ширина / 長度和寬度 ± 0,6%	± 0,2%
			Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度 ± 5%	± 5%
			Rettilineità spigoli / Warpage of edges / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilineidad cantos / Прямолинейность сторон / 線性度 ± 0,5%	± 0,2%
			Ortogonalità / Wedging / Orthogonalité Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональности / 棋固 ± 0,6%	± 0,2%
			Planarità / Warpage / Planéité Ebenflächigkeit / Planitud / Плоскостности / 翹曲 ± 0,5%	± 0,2%
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение 吸水性	ISO 10545.3	$E \leq 0,5\%$	≤ 0,1%
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Прочность на изгиб 抗彎曲性	ISO 10545.4	Modulo di rottura / Modulus of rupture / Module de rupture Bruchmodul / Módulo de rotura / Прочность на изгиб / 斷裂模組 $R \geq 35 \text{ N/mm}^2$	50 N/mm ²
			Sforzo di rottura / Breaking stress / Contrainte de rupture Bruchlast / Esfuerzo de rotura / Разрушающее усилие / 斷裂強度 $S \geq 1300 \text{ N}$	> 1700 N
	Resistenza all'abrasione Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebhärte Resistencia a la abrasión Износоустойчивость 抗磨損性	ISO 10545.7	Secondo i dati del produttore According to the manufacturer's data Selon les données du producteur Gemäß der Angaben des Herstellers De acuerdo con los datos del fabricante В соответствии с данными изготовителя 根據製造商信息	Indicata sul catalogo Indicated in the catalog Indiquée dans le catalogue Im katalog angegeben Indicada en el catálogo Указана в каталоге 在目錄中的指示
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент теплового расширения 線性熱膨脹係數	ISO 10545.8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia a los cambios de temperatura Устойчивость к резким перепадам температур 抗熱衝擊性	ISO 10545.9	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas Морозоустойчивость 耐霜性	ISO 10545.12	Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie Must not produce noticeable alteration to surface Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen bruch oder schaden aufweisen No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie На поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений 瓷磚表面必須無裂紋或顯著改變	Non gelive Frost-proof Non gélives Frostsicher Resistentes a las heladas Не морозостойкий 防霜的
	Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit Resistencia a los productos químicos Химическая устойчивость 耐化學性	ISO 10545.13	GB min.	Conforme In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性	ISO 10545.14	CLASSE 3 min.	Conforme In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标

Creative Direction

Omniadvert

December 2022
LCG361

Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Iris Ceramica se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información y las características recogidas en este catálogo, que no deben considerarse jurídicamente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se asemejan a los reales en la medida en que lo permiten los límites impuestos por los procesos de impresión.

Компания Iris Ceramica сохраняет за собой право изменения информации и характеристик, указанных в данном каталоге, в любой момент без предварительного уведомления. Информация, характеристики и иллюстрации в каталоге не являются обязывающими. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальным, насколько это позволяют сделать нынешние печатные технологии.

Iris Ceramica 保留随时修改本目录文字与图片信息的权利，并无需为此承担法律责任。在印刷工艺允许的范围内，产品颜色与外观特性尽可能与现实相符。

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild is verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de este catálogo, ya se trate del texto o de las imágenes. Cualquier infracción será sancionada por ley.

Iris Ceramica: все права защищены. Полное или частичное воспроизведение текста и иллюстраций, приведенных в каталоге, не допускается и преследуется по закону.

Iris Ceramica: 保留所有权利。抄袭或复制本目录全部或部分文字与图片属违法行为，如若违反将追究法律责任。

IRIS CERAMICA

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono +39 0536 862.111
info@irisceramica.com
irisceramica.com

GranitiFiandre SpA
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

A BRAND OF  IRIS
CERAMICA
GROUP

irisceramica.com